FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ~IVILI

IM}ALLEF

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.

ILLUM it-Tlieta, 5 ta' Marzu, 2002

Kaw\a Numru 18
~itazz. Nru. 2943/97JRM

SEA MALTA COMPANY LIMITED

vs

Carmel VASSALLO

Il-Qorti:

Rat l-Att ta`-~itazzjoni li bih is-so`jeta' attri`i wara li ppremettiet:

Illi l-konvenuti kienu inkarigaw lis-so`jeta' attri`i I[[orrilhom merkanzija minn Sqallija lejn Malta;

Illi sabiex isir dan il-[arr ta' merkanzija s-so`jeta' attri`i kellha tikri trailer b'mizura ta' erbg]in (40) pied ming]and terzi, liema trailer tpogga g]ad-disposizzjoni

tal-konvenuti skond it-termini li jidhru mill-polza ta' karigu hawn annessa u mmarkata Dokument "A";

Illi skond l-istess polza ta' karigu l-konvenuti kellhom jirritornaw t-trailer lis-so`jeta' attri`i hekk kif titbattal il-merkanzija minn [io fiha u fin-nuqqas li jag]mlu dan fi \mien sebat ijiem minn meta titwassal il-merkanzija g]andhom, il-konvenuti kellhom j]allsu demurrage charges ta' g]oxrin ($20) dollaru amerikan kull jum asl-jum li jirritorna it-trailer;

Illi l-merkanzija twasslet g]and il-konvenuti fid-disg]a (9) t'Awissu 1996 hekk kif jidher mit-tally sheet hawn annessa u mmarkata Dokument "B", u g]alhekk id-demurrage charges bdew jg]oddu mis-sittax (16) t'Awissu 1996 u jibqg]u jg]oddu sad-data tar-ritorn tat-trailer;

Illi g]alkemm interpellati diversi drabi sabiex jirritornaw it-trailer u j]allsu id-demurrage charges huma baqg]u inadempjenti;

Illi s-so`jeta' attri`i kellha t]allas lit-terzi ming]and minn hi stess kienet kriet it-trailer il-valur ta' rimpjazzament ta' l-istess trailer;

Illi g]al dan il-g]an is-so`jeta' attri`i]allset is-somma ta' tnax-il miljun]ames mitt elf liri taljani (Lit. 12,500000) ekwivalenti g]al elfejn seba' mija tmienja u disg]in lira maltija u disg]a u]amsin `entezmu (Lm2798.59) bir-rata ta' 4466.5309;

G]alhekk is-so`jeta' attri`i talbet lil din l- Onorabbli Qorti g]aliex m'g]andhiex:

1. Tikkundanna lill-konvenut i]allas lis-so`jeta' attri`i s-somma ta' disat elef u tmien mitt dollaru amerikan (US$9800) ekwivalenti g]al tlett elef tmien mija u tnax-il lira maltija u tmienja u sebg]in `entezmu

(Lm3812.78) bir-rata ta' 2.5703 dovuta b]ala demurrage charge;

2. Tikkundanna lill-konvenut i]allas dak id-demurrage ulterjuri li jiddekorri mill-20 ta' Frar 1997 sad-data tar-ritorn effettiv bir-rata ta' g]oxrin dollaru amerikan (US$ 20) kull jum;

3. Tikkundanna lill-konvenut jirritorna it-trailer li j[ib in-numru FB208 lis-so`jeta' attri`i fl- istess stat li kien ing]ata lilu fi \mien qasir u perentorju li ji[i lilu prefiss;

4. Fin-nuqqas tordna lill-konvenut i]allas is-somma ta' tnax-il miljun]ames mitt elf liri taljani (Lit. 12,500000) ekwivalenti g]al elfejn seba' mija tmienja u disg]in lira maltija u disg]a u]amsin `entezmu (Lm2798.59) bir-rata ta' 4466.5309;

Bl-ispejje\, bl-img]axijiet sad-data tal-pagament dovut u bl-in[unzjoni tal-konvenut li huwa n[unt g]as-subizzjoni;

Rat id-dikjarazzjoni ma]lufa u n-nota tax-xhieda tas-so`jeta' attri`i, flimkien ma\-\ew[dokumenti mehmu\a mag]ha;

Rat illi `-`itazzjoni [iet debitament notifikata lill-konvenut permezz tal-pubblikazzjoni, li naqas li jipprezenta nota ta' e``ezzjonijiet u hekk baqa' kontuma`i;

Semg]et ix-xhieda tas-so`jeta' attri`i;

Semg]et l-Avukat tas-so`jeta' attri`i;

E\aminat l-atti tal-kaw\a, fosthom id-dokumenti mressqin mis-so`jeta' attri`i waqt is-smig] tal-lum;

Billi mill-provi mhux kontradetti, it-talbiet dedotti fi`-`itazzjoni jirrizultaw pruvati;

Fil-kontuma`ja tal-konvenut tidde`iedi billi **tilqa' t-talbiet tas-so`jeta' attri`i** kif dedotti fi`-`itazzjoni u dan billi:

(a) g]all-finijiet tal-ewwel talba, tikkundannah i]allas lis-so`jeta' attri`i s-somma ta' US$9800, ekwivalenti g]al tlett elef tmien mija u tnax-il liri maltin u tmienja u sebg]in `entezmu (Lm3812.78), in konsiderazzjoni ta' "demurrage charges" fuq l-istess "trailer" g]al \mien ta' erba' mija u disg]in (490) jum ta' dewmien ma]duma bir-rata ta' US$ 20 kuljum;

(b) tastjeni milli tqis it-tieni talba billi l-kumpannija qieset di[a' li t-"trailer" intilef u ma jistax jintradd lura, u g]alhekk ma tistax issir il-likwidazzjoni hemm mitluba;

(c) tastjeni wkoll milli tqis it-tielet talba, g]ar-ra[uni fuq imsemmija; u

(d) g]all-finijiet tar-raba' talba, tikkundannah i]allas lis-so`jeta' attri`i s-somma ta' elfejn seba' mija tmienja u disg]in liri maltin u disg]a u]amsin `entezmu (Lm2798.59), rappre\entanti s-somma m]allsa mis-so`jeta' attri`i (f'ekwivalenti ta' dak li f'dak l\-\mien kienet somma ta' Lit. 12,500,000) lis-sid tal-imsemmi "trailer" g]ar-rimpjazzament tieg]u; u bl-ispejje\ kontra l-konvenut.

Moqrija

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.,
5 ta' Marzu, 2002

Charles Falzon,
Deputat Re[istratur,
5 ta' Marzu, 2002